

Lista de los Jueces de Teruel

Por Max Gorosch
(Estocolmo)

EL manuscrito 802 de la Biblioteca Nacional contiene la única versión completa del Fuero de Teruel, que publiqué en 1950¹.

La encuadernación es moderna, del siglo XIX, en holandesa; en el lomo se lee: "Fuero de Teruel". Está escrito el texto del código en papel: tamaño 280 por 200 mm. La caja de escritura es de 190 por 150 mm. Tiene letra bien característica del siglo XIV.

Los folios 1-5 (el primero de pergamino y los otros cuatro de papel) contienen una lista cronológica de los jueces de Teruel, con algunas anotaciones históricas, que son más extensas al final y que se continúan en las márgenes del folio 6; la letra es del siglo XV.

Sanctus Spiritus adsit nobis gratia amen. Don Alfonso, Rey de Aragón, priso por muger a dona Sancha, fija del enperrador, en el anno ... Era M^a CC^a XIII^a fue poblada Teruel en el mes de octubre et la hora fue juez don Peydro de Allaua mjsacantano fasta pascua de Resurreccion del nuestro sennyor et depues aca los que se sjguyen item primerament:

- | | |
|--|---|
| 1177. Don Sagara. | 1185. Don Aparjcio Gordo. Murjo don Peydro de Aragón. |
| 1178. Don Yenjgo Setilles. Fue presa Cuenqua. | 1186. Don Mengot de Alcoreches. |
| 1179. Don Vicent de Matha. E oscureció el sol. | 1187. Don Asensio Negro. Perdióse Jehrusalem. |
| 1180. Don Sancho Solana. | 1188. Don Mengo Mengez. |
| 1181. Don Sancho Nauarro. | 1189. Don Blasco Marziella. |
| 1182. Don Perro Perez de Marziella. | 1190. Don Gujralt Dorna. |
| 1183. Don Gujlllem de Condom. | 1191. Don Lop el Coxo. |
| 1184. Don Ybannes Domjngo de Monterro. Fue enforcado, que qujso vender a Teruel. | 1192. Don Asensio Negro. Fue la de Montagudo. |
| | 1193. Don Martin de Marziella. |

1. MAX GOROSCH, *El Fuero de Teruel*, Uppsala 1950.

ARCHIVO

1194. Don Martin Cano. Fue anno mallo de Taraçona.
1195. Don Vella Mayor.
1196. Don Sancho Nauarro. Fue presa Alarcon.
1197. Don Guyllem de Condon. Murjo el Rey don Alfonso e reyno don Peydro.
1198. Don Migael Bermeyo.
1199. Don Março. Fue e presa Vjar.
1200. Don Perro Sorria.
1201. Don Gujllem de Condon.
1202. Don Vella Mayor.
1203. Don Bartolome de Agujllar.
1204. Don Peydro de Armjellas. Fue presa Ruujellos.
1205. Don Per Ibannyes de Coruallan.
1206. Don Yenjgo Velchit.
1207. Don Pascual Munoz.
1208. Don Vella Mayor. Escurecio el sol.
1209. Don Vella Pastor. Vjno la langosta [fol. 2 v.].
1210. Don Domingo de Agujllar.
1211. Don Esteuan de Tortajada.
1212. Don Juhan d'Escrichi. Fue presa Castiel Fabibi e Ademuz.
1213. Don Martin de Fuent Buenna. Fue la del Puerto Ranera.
1214. Don Perro Sagarra. Fue la preson de Vbeda.
1215. Don Perro Donna Romeya. Murjo el Rey don Peydro.
1216. Don Ibannes Sancho Serano.
1217. Don Ximeno Gordo.
1218. Don Domjngo Celladas.
1219. Don Cuerpo. Prisieron a Buey Negro.
1220. Don Martin Cevaluo.
1221. Don Ximen de Segura. Cercaron a Reguena.
1222. Don Ximenes de Argent. Fue cercada Albarazin.
1223. Don Sancho Sorya.
1224. Don Domjngo Mary Nauarra.
1225. Don Andres de Retascon.
1226. Don Perro Mennor. Murjo Per Aragonnes e don Pelgrin.
1227. Don Nunno. Fue la lagosta e fue presa Bexix.
1228. Don Siluestre de Sorya. Yxo Abuzeit de la tierra.
1229. Don Per Alcayat. Fue presa Mayorcas.
1230. Don Gil de Teruel.
1231. Don Lop Arzez.
1232. Don Per Andador.
1233. Don Pascual de Molljna. Fue presa Buryana.
1234. Don Martin de Çeçillja.
1235. Don Perro Garcia de Araciel. Fue presa Pen[i]s-colla.
1236. Don Vjdal Duran.
1237. Don Martin Domjngo de Reyello. Fue poblada Santa Maria del Poyo.
1238. Don Feran Perez Munoz. Fue presa Valencia.
1239. Don Domjngo Vjcent Çaragoçano. Murjo el sol.
1240. Don Ximmeno de Marjsan.
1241. Don Perro Fernandez Diaz. Fue presa Honda.
1242. Don Sancho Munoz.
1243. Don Perro Blasco. Entro el jnfant don Peydro en Teruel primero.
1244. Don Ybannes Domjngo Sauadro. Fue presa Xattua.
1245. Don Juhan Perez de Donna Romeya. Fue presa Vjar. Murjo don Perro Ferandez Açagra.
1246. Don Martin Ferandez. Fue presa Corcega.
1247. Don Bartolomé de Monçon. Echaron los moros de la tierra.
1248. Don Gil de Qujnonerro.
1249. Don Beltran de Sapiach [fol. 3 r.].
1250. Don Azanar de Medina. Paso la mar el Rey de Francia.

LISTA DE LOS JUECES DE TERUEL

1251. Don Arnalt Jordan. Mur-
ryo la Reyna dona Val-
llant.
1252. Don Martin de Domjngo
Lop.
1253. Don Remon de Vran. Fue-
ron grandes njeues.
1254. Don Juhan Aznarez.
1255. Don Garcia Ferandez de
Escrichi. Desafiaronse
el Rey de Castilla e el
de Aragon.
1256. Don Juan Sanchez Munoz.
1257. Don Juhan de Monton.
1258. Don Sancho Blazquez. Non
luze bien el sol.
1259. Don Migael Perez de Ber-
nabe. Murjo el infant
don Alfonso.
1260. Don Gil Munoz.
1261. Don Migael Perez de Sa-
gara. Caso el infant don
Pero con la fija del
princep de Sicillja.
1262. Don Martin de Mjdes.
1263. Don Domjngo Ximeno de
Oteça. Començo la gue-
rra de Granada. Perre-
cio vna estrella en
orjent.
1264. Don Perro Çaragoçano.
Fue presa Murcia.
1265. Don Pedrot de Mora.
1266. Don Garcia Perez d'Es-
crichi.
1267. Don Migael Perez de Cas-
traluo.
1268. Don Domjngo Vaquero.
Qujso pasar el Rey en
Jehrusalem.
1269. Don Jayme Çaragoçano.
Fizose el sol bermeijo.
El conceijo de Teruel
desfizo el castiello de
Ruujellos.
1271. * Don Bernalt Çafon.
1272. Don Gujlllem Saņç de Sen-
noron.
1273. Don Rodrigo de don Perro
Ferando Diaz.
1274. Don Mateo Lopez de Oteça.
Vjno el papa a fer con-
cilljo sobre el Reyno.
1275. Don Remeyo Martinez de
Tortajada. Murjo don
Pero, infant de Castie-
lla e mataraon a don
Sancho, arcebispe de
Tolledo, e a...
1276. Don Sancho Sagarra. Fue
presa Osljnda.
1277. Don Asensjo de Caman-
nas.
1278. Don Bartolome el Guchi-
llero. Fue presa Mon-
tesa.
1279. Don Mateo Perez de Cas-
traluo. Qunto el Rey don
Peydro los ganados.
1280. Don Domjngo Asensjo de
Gasconujlla. Priuo el
el Rey de los ofcjos.
1281. Don Domjngo Nauarro de
Tudella. Fue la jnqui-
sicion.
1282. Don Martin d'Escrich.
Paso el Rey don Peydro
a Seçillja.
1283. Don Juhan Sanchez Mu-
noz. Fueron a Tara-
çona.
1284. Don Domjngo Lazaro Ça-
patero. Fue presa Alba-
razin.
1285. Don Pero Gil de Som del
Puerto. Fueron los de
Teruel al campo de Ri-
bataiada.
1286. Don Perro Sanchez Munoz.
Fueron a Valencia.
1287. Don Ferant Ybannes d'Es-
crich.
1288. Don Per de San Nicollas.
Mato el Rey don Sancho
al cuende e a don Diego
Lopez.
1289. Don Domjngo don Dolz.
Començo la guerra de
Castiella.
1290. Don Martin D...ez del Aci-
preste. Fue la guerra de
Aragon et de Castiella.
1291. Don Martin Gil del Qujn-
nonero. Reyno el Rey
don Jayme.

* *ms.* era M CCC VIII; VIII está borrado y entre líneas se halla IX por la misma mano.

ARCHIVO

1292. Don Martin Yeniguez de Val de Conneijos. Fue justicia Perro Ximenez de Yranço.
1293. Don Sancho Munoz. Fue presa Arcayne [fol. 3 b].
1294. Don Arnalt de Soller. Començo la ferya de Teruel.
1295. Don Lope Perez de Ademuz. Fue presa Murcia.
1296. Don Andres de Montaluan. Entraron al infant don Pero e los de Aragon a Castiella.
1297. Don Pedrot Sanchez de Mora. Fueron al Col de Panizares.
1298. Don Perro Mallezas. Paso el Rey don Jayme a Sezzilla e a Roma.
1299. Don Sjmon de Coruon. Prisieron los Tartaros a Jehrusalem.
1300. Don Garcia de Leçina.
1301. Don Juhan Andres de Castiel. Fue presa Lorca.
1302. Don Romjngo Nauarro de Vjlalua. Reyno primero el infant don Jayme.
1303. Don Perro Martinez de Marziella.
1304. Don Arnalt de Pamjas. Fue la paç de Aragon e de Castiella.
1305. Don Ferant Perez de Torres.
1306. Don Migael de Canegral. Fue cercada Vjllel porque se estruje el Temple.
1307. Don Perro Sanchez de Val de Coneijos.
1308. Don Bernalt Cerdan. Fue cercada Almarja.
1309. Don Pelgrjn del Lusquet.
1310. Don Gujlem de Roxilon. Caso el infant don Jayme con la fija del Rey de Castiella.
1311. Don Juhan de la Mata.
1312. Don Pablo Ferandez de Montagudo. Fue anno caro de pan.
1313. Don Juhan Martinez de Jaualloyas. Fue justicia don Juhan de Alagon.
1314. Don Pero Martinez de las Vacas. Murjo dona Blanca, Reyna de Aragón.
1315. Don Juhan de Valacroch. Caso el Rey don Jayme con la fija del Rey de Chipre.
1316. Don Juhan Sanchez de de Vareya. Fue primero arcebispe de Garagoça don Pero Lopez de Luna.
1317. Don Jayme Perez Mennor. Estuu el Rey infant don Jayme en Teruel medio anno.
1318. Don Martin Garcez de Marziella. El infant don Jayme entrose frayre. Martin Garcez por su mandamjento priso el Castiello de Valacroch. Murjo exi anno el infant don Juhan et infant don Pero en la vega de Granada.
1319. Don Sancho Domjnguez de Ladron.
1320. Don Martin Gujlem Dufort.
1321. Don Andreo Diaz Molljns.
1322. Don Sancho Sanchez Munoz. Paso el infant don Alfonso a Cerdana.
1323. Don Martin Sanchez de Xiarch.
1324. Don Bernalt Duguet.
1325. Don Martin Royz de la Parra.
1326. Don Jordan Royo. Murjo el Rey don Jayme.
1327. Don Ximen Perez de Un Castiello. Fue alçado Rey don Alfonso e caso con la jnfanta de Castiella.
1328. Don Juhan Ximenez de Salua.
1329. Don Rodrjgo don Cuerpo.

LISTA DE LOS JUECES DE TERUEL

1330. Don Juhan Nauarro de Villalua. Alçaron se los aldeyanos contra la vjlla de Teruel.
1331. Don Perro Martinez de Lagueruella.
1332. Don Domjngo Pérez de Vjlel. Escurecio el sol.
1333. Don Ferant Sanchez Munoz. Fue anno caro. Fizieron el portal de Sant Juhan.
1334. Don Migaél de Lorenz. Murio el Rey don Alfonso a reyno don Peydro.
1335. Don Jayme Martinez de Xiarch. Leuantose el Rey contra don Pero e talo a Xerjca.
1336. Don Martin Ferandez de Bernabe [fol. 4 a].
1337. Don Beltran Ortiz de Santa Maria.
1338. Don Boson Ximenez.
1339. Don Jayme d'Escrivi. Vençio el Rey de Castiella al Rey Albenamarjn.
1340. Don Juhan Ferandez de Marziella.
1341. Don Domjngo Ramo[n] de Fuent Buenna.
1342. Don Mateo Pérez de Malanquiella. Començo se la torre de Sant Juhan e gano el Rey de Castiella ad Algezira de Alfadra.
1343. Don Martin Ybannes de Santa Maria. Murjo don Perro Lopez de Luna, ar[c]ebispe de Çaragoça.
1344. Don Gil Sanchez de las Vacas.
1345. Don Migaél Perez de Marziella.
1346. Don Perro Munoz de Godos. Fizieron vnion los de Valencia e de Çaragoça contra el Rey a consejo del jnfant don Jayme su hermano.
1347. Don Perro Ferandez de Aranda. Fue grant mortaldat de gentes por todo el mundo.
1348. Don Juhan Sanchez de las Vacas. Murjo don Jayme de Clarença, Rey que era de Mayorcas.
1349. Don Perro Martínez de Un Castiello. Nacio don Juhan, jnfant de Aragon, duc de Girona.
1350. Don Perro Sanchez de Sanchez de Santa Maria. Fue arcebispe de Çaragoça don Lope Ferandez de Luna.
1351. Don Martin Sanchez de Fuent Buenna. ...el jnfau don Martin Nano.
1352. Don Sancho Sanchez de Sadornjn.
1353. Don Gujllém Perez de Alta Vjla. Paso el Rey don Pedro a Cerdena contra el juge de Alborca.
1354. Don Perro Garcez de Marziella.
1345. Don Perro Martinez de Un Castiello. Murjo mjcer Huc de Fermollet, bispe de Valencia, e començo la guerra de Aragon e de Castiella.
1356. Don Roy Perez de Ruujellas. Vjno grant multitut de lagusta e estruyó los panes en muchos de lugares e corjo por toda la tierra.
1357. Don Franc[e]sco Martinez de Marziella. Entro nuestro Rey en Castiella po[r] pelyar con el Rey don Peydro de Castiella, e non lo oso atender a la pelya e fuese pora Seujslla. E el Rey plego fasta Medjna Çelj con todo su poder e combatiola e avrjala entrando sin non por falso consejo.
1358. Don Bernalt Ortiz de Santa Maria.

1357. Don Mateo Sanchez de Cuitanda. Cobro Rey don Peydro a Tarazona, que la tenja el Rey de Castiella.
1360. Don Feljp Diaz. Teruel fue la paç de Aragon e de Castiella.
1361. Don Perro Sanchez de la Matha. Fue grant mortaldat por toda la tierra, e conpeço la guerra de Aragon e de Castiella, e crebanto las treguas el Rey de Castiella.
1362. Don Gil de las Torres. Ffue presa Teruel por el Rey de Castiella, e priso toda tierra fasta Vallencia e cerquo la, e fue el Rey d'Aragon e desasitiola, que non lo oso esperar a la peleya.
1363. Don Martin Sanchez de la Raga. Fue sitiada Vallencia por el Rey de Castiella e no oso pleyar con el Rey de Aragon quel paro batalla III dias.
1364. Don Migel Sanchez de Torralua. Cobro el Rey d'Aragon toda su tierra e fue echado el Rey de todo su Regno.
1365. Johan Garcez de Marzila.
1366. Ffrancisquo de Galue.
1367. Juhan Sanchez Munoz, sennyor d'Escrivi. Murjo el traydor del Rey de Castiella don Peydro, e matolo su hermano el Rey don Enrique.
1368. Don Juhan Sanchez Munoz Mayor de Diaz.
1350. * Don Miguel Perez de Marziella [fol. 4 v.].
1371. Don Johan Sanchez de Aliaga. Caso el duch jnfant don Johan primo genjto con la ffiya jnfanta del Rel. Rey de Ffrancia; e do vinja por consumjr el dicho matrimonijo, en el camjno murjo la dicha jnfanta.
1372. Don Garci Martinez de Marziella.
1373. Don Sancho Sanchez de Vriuecas. Fue grant mortaldat.
1374. Don Francisco Sanchez Munoz. Caso la fiya del con el duc de Girona, compte de Armannac fiyo del Rey de Aragon primo genjto.
1375. Don Domjngo Visiedo. Fue anno caro de pan e puyo la fanega de trigo XXX: a sueldos fanega, de centon XXV sueldos, ordio XV sueldos, auena XII sueldos jaqueses, mijo XX sueldos. Entraron los franceses fasta el lugar de Serrjon, e los de Teruel escorjeron los fasta el campo de Gallo Canta, e non osaron esperar los franceses a la peleya. E murjo la Reynna donnya Leyonor de Aragón, fiya del Rey de Cecillja. E caso la fiya del Rey de Aragón con el fiyo del Rey don Andrich, Rey, Rey de Castiella.
1376. Don Rodrjgo Sanchez Munoz.
1377. Don Guyllem Gumjr. Caso el Rey don Peydro de Aragon con la Reyna Donna Seujlia.
1378. Don Pero Sanchez Munoz.
1379. Don Martin de Camannyas.
1380. Francisco de Galue. Coronose la Reyna Seujlia en Çaragoça. E casaron a donna Brjanda a don Lop Ximenez, que hera su muger.
1381. fue judez Pero Sanchez Gamjr. Henforco don don Fortunyo de Sese, justicia de Teruel, a Feran Martinez en Tore

* Hasta aquí se ha utilizado *Era*; aquí comienza *Anno dominj*.

LISTA DE LOS JUECES DE TERUEL

- la Carcel para força de nuevo en la dicha aldea.
1382. ffue juez Ffortunyo de Sese. Murjyo don Lop Fernandez de Luna, arcebjspe de Çaragoça. E murjo la reyna de Castiella, ffiija del Rey de Aragon. Muryo don Gonçaluo Fferandez de Eredia, hermano del mayestre de Rodas e padre de Carcj Ferandez, arcebjspe de Çaragoça.
1383. fue juez Mateho Sanhez de Gutanda. Mato Domjngo Marco a Ffrancjsco de Galue en su casa, que se echaua con su muger Ollaija, e huuo perdon del Senyor Rey, e do se yua al senyor rey, tomaron los los parientes de Ffrancisco e leuaron ... e sacaron lo los confrades de Santa Maria de la Ujlla Ujella e traxeron lo a su ... y Senyor rey ffizo tomar po[r] ffama a largos parjentes de Ffrancjsco de Galue coronados monges y enforçaron a Pero Pollo. Daron turmen en Teruel [fol. 5 r.].
1384. fue juez Pero Garcez de Marziella. XVI djas del mes de abril ffizo tan grandes njeues que murieron muchos ganados mayores e menudos por toda la seranja. En el mes de agosto a XVII djas dja miercoles a ora de medjo dja ujnno el sol en decljpsjn, qu'el dja semejaua noch, sjn que parecjeron las estrellas del ciello.
1385. fue juez don Ffrancisco Ximenez de Santa Maria. Huuo guerra el senyor Rey con el conte de Anpurjas. El senyor duc con trecienntas uennço a quinentas lanças. Y el sol e dja de cabo d'anyo primero dja de jenero a ora de mjsas murjose el sol e ujno en decripsjn.
1386. fue juez Johan Sanchez de Albarazin. Muriyo el el Rey don Pedro et reynno don Johan. E fue arcebispe de Çaragoça Garcj Ferandez de Eredja.
1387. ffue juez Ffrancjsco Diz. Alçaron Cauallero a Ffrancjsco Ferandez de Arandes. Vjno baile per la seynora reynna Yolant.
1388. fue juez Loyes Martinez Yxarque. Huuo gran guerra entre Castiella y Portugal.
1389. ffue juez Rodrigo Sanchez Dornac. E tuuo el rey don Johan cortes en Monçon a todo el reyno y duraron XIII meses o mas e no se fjnaron las cortes [fol. 5 b].
1390. fue juez Pero Martinez Camayas. Y entraron los piteos en Aragon y tomaron a Bascara, y los catalanes echaron los con mal de Cataluyña. Murjo el rey don Johan de Castiella.
1391. fue juez Johan Roldan. Y los judios del reyno de Ualencia y de Cataluyña tornaron se cristianos y la mayor partida del reyno de Castiella y el jnfant Martjn paso con su fijo a Ceziella pora que sea rey de Ceziella.
1392. fue juez Migal Perez de Marziella. Y mataron al djto Johan Roldan, juez pasado.
1393. ffue juez Johan Sanchez Muynoz.

1394. fue juez Garci Martinez de Marziella.
1395. fue juez Martjn Sanchez de Laraga. Murjyo el djto juez en el mes del agosto, y fue juez Pero Sanchez, su fijo. Y uj-njeron tales njeues que tomauan los cieruos a pides, y duraron las njeues vn semana, que los ganados non podien auer do pudiesen pacer en tereyno.
1396. ffue juez Francisco Martin de las Cueuas. Murjo el Rey don Johan. Y corryo [?] el conte de Fox [?] con otros que se clamauan piteos y y ueno gran caualgada de personas y de ganados de Monton enta la partida del reyno de Cataluyna [fol. 5 b].
1397. ffue juez Anton Martinez de Marzila. Vjno el Rey don Martin de Cecjllia e reyno.
1398. fue juez Anton del Roy. Leuataron los de Ualencia la cruzada y pasaron la mar y tornaron.
1399. fue juez Vicent Caluet. Coronose e senyor e rey don Martin en Çaragoça a XVI djas del mes de abrjl. La Reyna donna Marja [a] XX djas del dito mes se coronó.
1400. fue juez don Mjgal Perez de Mjedes. Gil Royz de Ljorj, gouernador de Aragon, finco lugar tenient de Rey en el reyno de Aragon. La primera entrada que entro en Teruel en el olmo de la plaça de Ssanta Marja escabeço a mjcer Johan Doctor y a Pero Lopez Noter y enforco a Johan Gauara y Johan Guere-ro y a Carcj Gonçaluo en el olmo aquel dja de la djta plaça.
1401. fue juez Garcj Estewan del Mesado. Entro primerament el rey don Martjn en Teruel.
1402. fue juez Pero Sanchez Serrano. Puyo la fanega de trigo a XIII sueldos, de centon a X sueldos. Dja jueues a XIII djas del mes de abrjl fueron grandes njeues por toda la seranja que murieron ganados mayores y menudos. Y baxo el trigo a VIII: o sueldos, centon a VI sueldos. Entro el rey don Martjn en Teruel y fue por la Reyna dona Marja, y caso con el rey don ... rey de Sezillia, su fijo.
1403. fue juez Johan Nauaro de Vjlespesa.
1404. ffue juez Yuan Lopez de Ujlalua.
1405. ffue juez Gil de Ujlalua. Mataron a Juhan Sr Ximenez de Eredja en la plaça de Teruel. Y murjo mj fija Johanna y mjs njetos en el mes de agosto.
1406. fue juez Pero Martinez de Marziella. Murjeron el rey don Andric de Castiella e la Reyna doyna Marja, Reyna de Aragon.
1407. fue juez Ximen Ortiz. Fue la quistion de Ruujellos de Mora entre los Sixones y los Bonfieses y mataron a Lories Sanchez en Serjon y ujno Mose Arman... logar tenjent de rey a Teruel y escabeço en la plaça de Teruel a Rodrigo Dornac y Pero Martinez de Alfandra que y eran alcaldes y

LISTA DE LOS JUECES DE TERUEL

- forco en Ruujelos de los Bienfielles XII onbres y fizo otras sentencias en Teruel.
1408. ffue judez Johanjto Garcez. Y murjo en la ferja de Darocha y finquo su hermano.
1409. ffue judez Mjgal Perez de Mjedes. Murjo el rey de Gezillia.
1410. fue juez Francisco Nauarro. Et fue grant carestia de trigo por toda Espanya Aragón, Valencia, Cataluyna et Ultramar fue mucha part de sequa et por mella (?) [entre líneas por la misma mano: mensa (?)] general en las aldeas de Teruel a la fin de março el trigo valia a XIII sueldos, el centon a VIII sueldos. En
- lerjda valia la ffanega XVI sueldos VI dineros, el vjno V sueldos el cantaro, en Barcelona a LX la quartera, en Valencia la ffanega a XIII sueldos; a la entrada de abrjl, por que vjno trigo por mar, baxo a VIII sueldos VI dineros. El domjngo de Ramos et mjércoles de ... auant de noche ueuo. El jueves santo se cremaron las fruytas a VII de abrjl. Esti anno por toda Espanya fue grant anyada de trigo. Viernes a XIX de agosto fizo piedra grosa; duro dos horas excepto mucha et Villespesa todo lo otro se apedreco. Asj mjismo a X de agosto de LXXV se apedreco los ditos termjnos.